

**Alberta**

Faculty of Veterinary Medicine, University of Calgary –  
Calgary, Alberta

**Prince Edward Island**

The Atlantic Veterinary College, University of Prince  
Edward Island – Charlottetown, Prince Edward Island

**Ontario**

The Ontario Veterinary College, University of Guelph –  
Guelph, Ontario

**Saskatchewan**

The Western College of Veterinary Medicine, Univer-  
sity of Saskatchewan – Saskatoon, Saskatchewan

(3) “candidate for the profession” means a person whose diploma or training has been recognized as equivalent by the Bureau under subparagraph *g* of the first paragraph of section 86 of the Code, who has applied to the Bureau for the issue of a permit in accordance with the Regulation respecting the terms and conditions for the issue of permits and specialist’s certificates by the Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec, approved by Order in Council 1150–93 dated 18 August 1993, and who is awaiting the issue of the permit.

**3.** A person to whom section 1 applies may take samples, gather physiological data and treat medical veterinary disorders using a mechanical, physical, chemical, biological or radiotherapy process.

A person performing any of those acts must do so under the supervision of the veterinary surgeon responsible for the act who must be available to intervene on short notice, in accordance with the directions given by the veterinary surgeon and, if applicable, the prescription written by the veterinary surgeon.

**4.** A person who, in the five years preceding the date of coming into force of this Regulation, worked continuously in a clinical setting under the supervision of a veterinary surgeon may perform the acts referred to in section 3 on the conditions set out therein.

**5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8262

Gouvernement du Québec

**O.C. 632-2007**, 7 August 2007

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

**Speech therapists and audiologists  
— Professional activities that may be engaged in  
by persons other than speech therapists and  
audiologists**

Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than speech therapists and audiologists

WHEREAS, under paragraph *h* of section 94 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order may, by regulation, determine among the professional activities that may be engaged in by members of the order, those that may be engaged in by the persons or categories of persons indicated in the regulation and the terms and conditions on which such persons may engage in such activities;

WHEREAS, the Bureau of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec made the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than speech therapists and audiologists;

WHEREAS, under section 95 of the Code, subject to sections 95.1 and 95.2 of the Code, any regulation made by the Bureau of a professional order under that Code or an Act constituting a professional order shall be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 31 January 2007 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendation;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than speech therapists and audiologists, attached to this Order in Council, be approved.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than speech therapists and audiologists**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

**1.** A student may, on the conditions set out in section 3, among the professional activities that may be engaged in by the members of the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec, engage in the activities required to complete a clinical practicum within the scope of a program of university studies leading to

(1) a diploma giving access to a permit issued by the Order;

(2) a master's degree in speech therapy or audiology issued by a Canadian university outside Québec;

(3) a diploma obtained at the master's level in speech therapy or audiology issued by a university outside Canada comprising a minimum of 36 credits out of the 48 credits of professional training in speech therapy or audiology and a minimum of 350 hours of clinical practicum and internship in speech therapy or audiology, as described in Schedule I of the Regulation respecting the standards for diploma equivalence or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec, approved by Order in Council 1141-98 dated 2 September 1998;

(4) a bachelor's degree in speech therapy or a bachelor's degree in audiology issued by the Université de Montréal; or

(5) a post-graduate degree in speech therapy issued by the Université de Montréal.

**2.** The applicant referred to in the second paragraph of section 9 or the third paragraph of section 10 of the Regulation respecting the standards for diploma equivalence or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec may, on the conditions set out in section 3, among the professional activities that may be engaged in by members of the Order, engage in the activities required to complete a clinical practicum to comply with the committee's request or complete the training that would allow the applicant to be granted an equivalence.

**3.** The student referred to in section 1 or the applicant referred to in section 2 may engage in the professional activities that the student or applicant is allowed to engage in on the condition that

(1) the student or applicant is listed in the Order's register; and

(2) the student or applicant engages in the activities under the supervision of a speech therapist or an audiologist in compliance with the rules applicable to members of the Order, in particular those relating to the code of ethics, records and offices, and the rules of practice of the profession of speech therapist or audiologist, including the Normes relatives à la compétence clinique de l'orthophoniste et de l'audiologiste, made by the Bureau of the Order on 3 February 1995, as amended.

The speech therapist or audiologist referred to in subparagraph 2 of the first paragraph is registered on a list established by the Order of members who

(1) have been practising for at least two years in the case of the supervision of a student referred to in section 1 and for at least five years in the case of the supervision of an applicant referred to in section 2;

(2) have not been the subject of any penalty imposed by the committee on discipline of the Order or by the Professions Tribunal; and

(3) have not been required to serve a refresher training period in accordance with the Regulation respecting refresher training periods for speech therapists and audiologists (R.R.Q., 1981, c. C-26, r. 131) and whose right to practise has not been limited or suspended within the last five years.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.